



日輻射水入海

韓俄抗議「放毒」

日本福島第一核電站2號機組取水口附近的裂縫，洩漏輻射水仍然不止。東京電力公司上週六在洩漏的水中，驗出放射碘131超標750萬倍，銫137也超標110萬倍。另一方面，東電前晚開始將過萬噸「較低輻射」的水排入大海，引來俄羅斯和韓國抗議；日本也有漁民協會要求東電停止「放毒」，但日本堅稱排放輻射水符合國際法。



版面設計：余天麟
責任編輯：孔慧萍

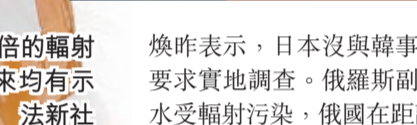


東電不顧後果，將超標500倍的輻射水倒入海。圖為總部外連日來均有示威者抗議東電和使用核能。法新社

毒水超標750萬倍 多達6萬噸



4月2日 大量洩水



4月5日 洩水減少

截至昨日中午，東電已排放3,430噸輻射水，東電並曾指這些輻射水超標500倍。東電稱，此舉是為了騰出空間儲存高輻射水，並指在1至3號機組渦輪機廠房及外部豎井中的高輻射水，估計有約6萬噸。

漁民促停放毒 日稱符國際法

排水行動遭到鄰國抗議，韓國駐日大使館向日本外務省表示，有關做法可能已違反國際法。韓國外交部通商部第一次官朴煥昨表示，日本沒與韓事先協調，指必要時會向日方要求實地調查。俄羅斯副總理伊萬諾夫也稱，如果海水受輻射污染，俄國在距離福島約160公里海域捕魚便

非常危險。福島縣漁業協會也向東電發抗議書，稱「強烈抗議(排水)做法，堅決要求停止向該縣海洋排放污水」。抗議書還指出：「漁民非常擔憂今後可能無法恢復捕魚。雖說是低輻射，但也是污水，一定要停止排放。」外相松本剛明表示，排輻射水「在國際法的義務關係上不會立即成為問題」。內閣官房長官枝野幸男則稱，排放低輻射水是為了避免高輻射水流出的「不得已措施」，感到很遺憾也很抱歉。經濟產業相海江田萬里也表示，希望此舉是「最後一次」。消息稱，日本決定向韓國介紹排水情況，並考慮答應韓國要求進行聯合監測。另外，一名東電員工在記者會介紹核電站情況時哭成淚人。

經碎石層洩漏 擬填充封堵

輻射水不斷洩漏，東電認為，可能是通過連接作業用豎井的坑道及豎井下方「碎石層」流出，準備在石縫間填充特殊材料封堵。當局又準備建造2個巨型攔淤圍欄，由聚酯纖維製成，或有助阻止輻射擴散。

路透社/美聯社/法新社/共同社

茨城捕獲輻射魚 當局急定輻射上限

日本海產已受輻射污染，厚生勞動省前日表示，在茨城縣北茨城市外捕獲的玉筋魚中，驗出每公斤4,080貝克的放射碘131。當局隨即宣布，訂立魚類每公斤2,000貝克放射碘的法定上限。

這些「輻射」玉筋魚是上周五在北茨城市外海的水深11米處捕獲，同時驗出每公斤447貝克放射銫，略低於魚類暫定基準值500貝克。厚勞省指出，這些魚並未出售。同期捕獲的長槍烏賊和比目魚，驗出的放射碘均僅13貝克，星鰻則為31貝克，都屬微量。

岩手恢復捕魚

茨城縣漁業協會也表示，於前日在北茨城市近海捕獲的玉筋魚幼魚體內，驗出放射銫，濃度為每公斤526貝克，超出500貝克的暫定標準；又驗出1,700貝克的放射碘。

為挽回公眾信心，當地已停止捕捉玉筋魚。由於輻射危機影響外界對日本海產的信心，彭博通訊社指，這會對如太平洋恩利等位於香港的國際海產公司有利。

當局已禁止在福島核電站20公里海域捕魚，但繼茨城縣漁業界恢復捕魚後，岩手縣宮古市昨日也有約10艘漁船出海，是地震後首次。有船長表示，有點擔心瓦礫勾住魚網，但無論如何總算能開工了。

路透社/美聯社/法新社/共同社



茨城在輻射危機未解下恢復捕魚。圖為茨城縣一名漁市場經紀拖着大魚。法新社



美國航母一度因輻射逃避福島，但紐約帝國大廈前日亮起日本國旗的紅白顏色，為日本打氣。法新社



俄國答應日本請求，將借出「鈴蘭」輻射處理船。路透社



日本早前亦要求法國借出防輻射機械人協助。法新社

美西北2州食水現微量碘

自日核危機以來，美國食水首次測出輻射。美國環保署公布RadNet監測網的最新數據顯示，愛達荷州博伊西及華盛頓州里奇蘭的食水樣本中，發現極微量放射碘131，約為每公升0.0074貝克，但對人體健康無威脅。

環保署表示，目前情況不必憂慮，因嬰兒飲用接近7,000公升含這樣微量碘的水，才吸收相當於每天

從自然環境中吸收到的輻射量。高劑量碘131對嬰幼兒危害尤甚，因輻射物會積聚在甲狀腺，將來或會致癌。

該監測網分為10個分區，覆蓋美國所有州份，主要搜集各地雨水、食水及牛奶等樣本，分析輻射水平。環保署預計，今後數周將持續在各地食水中發現輻射。

新華社/《西雅圖時報》

三大災難夾擊 日本勢現衰退

日本傳媒昨日報道，多位經濟學家認為，日本受地震、海嘯、核危機三重打擊，引致經濟收縮，未來數月將步入衰退。

《日經新聞》訪問了11家大型經濟研究機構，綜合各方分析，指3·11大災難將損害日本的商業信心，出口減少及打擊消費意慾，預期到7-9月前都不會出現復甦。

次季料收縮最多7.6%

日本經濟在今年首季收縮0.6%，經濟學家平均估計第2季將收縮2.6%，最悲觀的預測為收縮7.6%。根據內閣辦公室的數字，日本去年第4季經濟已收縮0.3%。若經濟連續兩季收縮，便可界定為衰退。

國際貨幣基金組織(IMF)總裁卡恩前日在華盛頓演講時表示，遭遇大地震衝擊的日本，「對世界經濟帶來不確定因素」，有必要關注地震餘波及核事故的走勢。他表示，日本悲劇，與歐洲債務危機及中東政局不穩一樣，成為「世界經濟下行的風險因素」。

東京及其以北地區佔全國經濟活動一半，東京現時受電力供應不足影響，每日需停電3小時，有分析師表



大量汽車遭海嘯蹂躪，變成廢鐵。路透社

示，停電最終會重創日本經濟。步入夏季，電力需求增加，停電措施影響會更大。

本田美加廠減產至4月中

高盛經濟師巴巴說：「這次地震與以前最大的分別，在於這次核危機造成電力短缺及供應鏈破壞。」晶片和其它電子零件生產商所受打擊尤其嚴重。本田汽車上週表示，其美國及加拿大的工廠會減產至4月中，但組件供應不穩，減產期可能延長。

路透社/法新社/共同社

傳欲豁免減排 日方否認

日本前日表示需檢討長遠氣候目標後，《日經新聞》昨天報道，日本東北多個核電站在海嘯後停止運作，加上爆發嚴重核危機，當局要增加使用煤、石油和天然氣等化石燃料，以彌補電力不足，因而需要下調減排目標，遂決定尋求豁免遵守《京都議定書》。不過，日方已經否認報道。

報道指，日本一支代表團正在曼谷一個聯合國氣候會議上商討有關事宜，並準備在年底的南非氣候峰會上，要求其他簽署國允許日本豁免罰則。然而，日本環保當局發言人昨日稱，日方無計劃要求豁免。

根據明年到期的《京都議定書》，日本在2008至2012年的溫室氣體排放，必須比1990年水平再少6%；一旦未能達標，罰則將包括把超標減排量加上30%，附加到未來減排目標上。

法新社/路透社

日氣象廳隱瞞測出輻射飄移

日本大地震引發核危機至今，當局一直被批沒全面發放最新進展。日本《讀賣新聞》更發現，氣象廳原來每日都進行放射物飄移預測，但只向國際原子能機構(IAEA)匯報，並無向公眾發放。日本當局急急補鑊，已下令氣象廳發布有關資料。

報道指，在IAEA要求下，日本氣象廳自上月11日大地震後開始，每日預測放射物流動情況，每日1至2次。氣象廳會將IAEA傳來的觀察數據(如放射物首次出現的時間、維持時間等)輸入電腦，然後加上氣象廳本身的觀察數據(如風向等)，計算出放射物飄移的方向及份量。

IAEA整合了其他國家的預測，再將結果送回各國，但日本核應急指揮部同樣沒將此發布。

氣象廳官員稱，已有另一部門發放有關預測，擔心同時發布兩套預測會使公眾不安，但《讀賣新聞》又踢爆，該部門只在上月23日公布過預測一次。

《讀賣新聞》

東電股價創歷史新低

日本核事故發生以來，東京電力公司受千夫所指，股價昨日再急瀉，更創下1951年上市以來的歷史新低。自3·11大地震後，東電股價已累跌超過8成。東電股價昨日收報362日圓，跌穿自1951年12月上市以來的最低收市價393日圓。發言人表示，公司已決定延遲公布上一財年(上月底結束)的收益報告，但沒透露最終發布日期。

索償料達9千億 福島拒收慰問金

有分析員估計，東電在今次核危機可能面對超過10萬億日圓(約9,205億港元)索償，東電上週籌集到250億日圓(約23億港元)，金額遠遠不足。共同社報道，東電已決定在確定賠償金額前，先向因核災難遭受損失的居民和農戶支付臨時賠償金，計劃在本月內開始支付。

東電又透露，已從上月31日起，向第一核電站方圓20公里和第二核電站方圓10公里內發出疏散指令的9個地方政府，一律支付2,000萬日圓(約184萬港元)慰問金，但福島縣浪江町政府已拒絕接受。

法新社/共同社